



Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

7342-е заседание

Понедельник, 15 декабря 2014 года, 15 ч. 10 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Шериф (Чад)

Члены:

Аргентина	г-н Рутило
Австралия	г-н Куинлан
Чили	г-н Баррос Мелет
Китай	г-н Лю Цзеи
Франция	г-н Ламек
Иордания	г-жа Кауар
Литва	г-жа Мурмокайте
Люксембург	г-жа Лукас
Нигерия	г-н Ларо
Республика Корея	г-н О Джун
Российская Федерация	г-н Ильичев
Руанда	г-н Ндхунгирехе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Сисон

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

14-69511 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-жу Валери Амос.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Сейчас я предоставляю слово г-же Амос.

Г-жа Амос (*говорит по-английски*): В моем ноябрьском брифинге по сирийскому кризису я уделила основное внимание препятствиям и проблемам в обеспечении гуманитарного доступа через линии конфликта в Сирии и через границы в Сирию. В сегодняшнем брифинге я хотела бы сосредоточиться на вопросах, касающихся состояния защиты гражданских лиц в Сирии после принятия в феврале резолюции 2139 (2014). Эта резолюция была принята единогласно в знак признания многочисленных человеческих жертв, сопряженных с этим конфликтом. Резолюция имеет своей целью обеспечить защиту гражданским лицам, находящимся в центре боевых действий, а также уберечь от нападения гражданские объекты и инфраструктуру, например больницы и школы. Совет Безопасности потребовал от сторон конфликта принять безотлагательные меры для прекращения жестокого насилия и всех нарушений международного гуманитарного и правозащитного права.

Я с сожалением информирую Совет о том, что 10 месяцев спустя решительные требования Совета остаются не услышанными. Стороны конфликта продолжают игнорировать элементарные принципы гуманности. Во многих частях Сирии накал насилия возрос и гражданские лица продолжают платить высокую цену своими жизнями, серьезными увечьями, психологическими травмами, постоянным и периодическим перемещением, тяжелым ущербом имуществу и инфраструктуре.

По состоянию на начало февраля, по некоторым оценкам, было убито 100 000 человек. Сегодня,

по данным Организации Объединенных Наций, эта цифра приблизилась к 200 000 и было ранено около 1 миллиона человек. И эта статистика увеличивается с каждым днем. В гуманитарной помощи сегодня нуждаются около 12,2 млн. сирийцев, т.е. всего за 10 месяцев их число возросло на 2,9 млн. человек. Почти половина сирийского населения оказалась в числе перемещенных лиц, при этом более 7,6 млн. сирийцев стали перемещенными внутри страны лицами и более 3 миллионов человек нашли убежище в соседних странах. Эта статистика составляет одну пятую всех перемещенных лиц в мире.

Применительно к сирийскому кризису мы каждый раз используем новые цифры и говорим, что он беспрецедентен. У нас уже не хватает слов, чтобы полностью рассказать о жестокости, насилии и бесчувственном пренебрежении к человеческой жизни, которые являются характерной чертой этого кризиса. Международное сообщество просто оцепенело от его последствий, учитывая его высокие статистические показатели, региональные масштабы и чувство политической безысходности.

В резолюции 2139 (2014) Совет обратился с рядом конкретных призывов, включая призыв прекратить неизбирательное применение оружия. Однако все стороны конфликта продолжают нарушать это элементарное правило с разрушительными последствиями. Правительством продолжает применять «бочковые» бомбы в густонаселенных районах, убивая и калеча людей. Проблема использования таких бомб особенно остро стоит в Алеппо, Хаме, Идлибе, сельских районах Дамаска, Дайр-эз-Зауре, Ракке и Дарье. В первые пять месяцев после принятия резолюции 2139 (2014) организация «Хьюман райтс уотч» только в районах города Алеппо задокументировала более 650 новых крупных объектов, поврежденных в результате использования «бочковых» бомб. Вооруженные оппозиционные группировки и известные террористические организации, убивая гражданских жителей, также применяют в густонаселенных районах оружие взрывного действия, включая минометы и автомашины, начиненные взрывчаткой.

В резолюции 2139 (2014) четко осуждаются грубые нарушения и злоупотребления, которые совершаются в отношении детей; в ней также осуждаются все формы сексуального и гендерного насилия. Однако сегодня для ребенка Сирия является одним из самых опасных мест на планете. В

феврале особенно уязвимыми и нуждающимися в международной помощи были примерно четыре миллиона детей. Сегодня в безотлагательной помощи нуждаются уже более 5,6 млн. детей. Все стороны конфликта убивают их, пытаются и подвергают сексуальному насилию. В последние месяцы увеличилось число сообщений о том, что детей убивают или публично казнят, распинают, обезглавливают и забивают камнями до смерти, в частности, этим занимается «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Миллионы детей получили психологические травмы от ужасов, которые им приходится видеть. Мы также отмечаем тенденцию к обучению детей все более младшего возраста военному делу, обращению с оружием и использованию в боевых действиях. Поступили сообщения о том, что в военном лагере в Ракке боевую подготовку проходят 350 детей, в том числе дети пятилетнего возраста. Как я уже неоднократно говорила, этот конфликт разрушил не только нынешнюю действительность Сирии. Он уничтожает и ее будущее.

С июля месяца увеличилось число сообщений о сексуальном и гендерном насилии, которое совершает ИГИЛ и другие группировки. Недавно курдские беженцы из Кобани сообщили, что ИГИЛ захватило девочек в возрасте от 12 лет для сексуальных целей. Увеличивается также число сообщений о ранних и принудительных браках. Такие браки частично обусловлены нехваткой в семьях ресурсов, но в последнее время эта практика объясняется тем, что в районах, подконтрольных ИГИЛ, родители боятся, что их незамужних дочерей заставят выходить замуж за боевиков ИГИЛ. Женщины, захваченные ИГИЛ в рабство, продаются на рынках Ракки. Одни из них продаются мужчинам, другие удерживаются ИГИЛ в домах отдыха, где их постоянно насилуют боевики, возвращающиеся с полей сражений. Как отметила Комиссия по расследованию, ИГИЛ совершает массовые зверства над гражданскими лицами, включая убийства, порабощение, изнасилования, принудительное переселение и пытки. Эта организация нарушает свои обязательства в отношении гражданских лиц и некомбатантов, и ее действия квалифицируются как военные преступления.

В резолюции 2139 (2014) Совет Безопасности потребовал немедленно прекратить практику произвольного содержания людей под стражей и применения пыток в тюрьмах. Несмотря на это, десятки

тысяч гражданских лиц по-прежнему произвольно лишены свободы и систематически подвергаются пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения. Большинство из этих людей — мужчины, задержанные на контрольно-пропускных пунктах или во время наземных рейдов. Комиссия по расследованию продолжает получать сообщения о зверских пытках и избиениях в правительственных центрах содержания под стражей. Заключенные часто содержатся в переполненных помещениях, в антисанитарных условиях, без надлежащего питания, воды и медицинского обслуживания. Продолжают поступать сообщения о смерти заключенных от пыток и недоедания. Комиссия также сообщила о том, что вооруженные оппозиционные группировки захватывают людей в заложники, в том числе женщин и детей. Они содержатся в условиях, которые характеризуются как жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания.

В резолюции 2139 (2014) Совет Безопасности потребовал от всех сторон соблюдать принцип нейтральности медиков и воздерживаться от нападений на гражданские объекты. Несмотря на этот призыв, преднамеренное и неизбирательное нанесение ущерба жизненно важным объектам, включая больницы, школы и инфраструктуру, стало регулярной практикой. В последние 10 месяцев продолжают поступать сообщения о повреждении систем водо- и электроснабжения, при этом обширные районы городов отрезаны от основных услуг.

Больницы подвергаются нападениям по всей стране. В период между принятием резолюции и концом ноября организация «Врачи за права человека» задокументировала 70 нападений на медицинские учреждения, причем 60 из них были совершены правительственными войсками. Согласно сообщениям в этот же период погибли 150 медицинских работников, 97 из них были убиты при исполнении своих служебных обязанностей.

Поступление медицинской помощи в труднодоступные районы по-прежнему затруднено вследствие отказа разрешить его со стороны правительства Сирии. Группы оппозиции также препятствуют доступу предметов медицинского назначения в осажденные общины в Нубуле и Захре. Правительство продолжает изымать у конвоев Организации Объединенных Наций лекарства, оборудование и предметы медицинского назначения, в том числе

предназначенные для хирургического вмешательства, такие как антибиотики и инъекционные препараты. Стороны в конфликте по-прежнему используют больницы в военных целях.

Школы, которые должны быть безопасными местами, где могут расти и учиться дети, подвергаются бомбардировкам с воздуха, минометным обстрелам и нападениям с использованием заложенных в машины бомб. За последние девять месяцев Организация Объединенных Наций подтвердила, по меньшей мере, 35 нападений на школы или поблизости от них, в результате которых были убиты более 105 детей. Истинное число нападений на школы, вероятно, еще выше.

Стороны в конфликте продолжают использовать осаду в качестве средства ведения войны, намеренно лишая людей доступа к основным видам помощи, таким как продовольствие и медицинские препараты. На момент принятия в феврале резолюции 2139 (2014) более 220 000 человек подвергались осаде либо со стороны правительственных сил, либо сил оппозиции. В настоящее время в состоянии осады остаются 212 000 человек — 185 000 человек со стороны правительственных сил, а 26 500 человек — со стороны сил оппозиции. Многие из этих общин находятся в состоянии осады в течение нескольких лет: никому не разрешено покидать их, туда не разрешен доступ помощи — в течение нескольких лет. И теперь используется новая тактика, что мы наблюдали в Ярмуке. Разрешается доставка минимальных объемов помощи, что дает людям надежду, но эти объемы столь малы, что могут быть использованы для оказания помощи только малой доле тех, кто в ней нуждается. Надежды людей возрастают, а затем вновь и вновь разрушаются.

Несмотря на постоянный призыв Совета Безопасности прекратить блокады, только в двух местах был положен конец подобной практике — в Старом городе в Хомсе и в Моадамии. Организации Объединенных Наций и ее партнерам было разрешено ежемесячно доставлять продовольствие и

лекарства, в среднем, только пяти процентам находящихся в осаде людей со времени принятия резолюции 2139 (2014).

Даже на войне существуют правила. Отказ в медицинской помощи и использование голода в качестве средства ведения войны запрещены международным правом. В феврале я призвала Совет использовать свое влияние на стороны, с тем чтобы обеспечить защиту гражданских лиц и потребовать расширить гуманитарный доступ. Приняв резолюцию 2139 (2014), Совет и международное сообщество в целом взяли обязательство содействовать благополучию и защите народа Сирии.

Сегодня я вновь призываю членов Совета добиться того, чтобы стороны прислушались к его призыву и соблюдали резолюцию 2139 (2014) в ее совокупности, с тем чтобы положить конец неизбежному использованию оружия в населенных районах — эта практика приводит к значительной доли растущих потерь, она несоразмерна и является нарушением международного права, — защитить детей от целого ряда нарушений, которым они подвергаются, — стороны в конфликте могут четко дать понять тем, кто воюет на их стороне, что совершение преступлений против детей неприемлемо и не останется безнаказанным, — прекратить блокады и разрешить людям доступ к помощи, необходимой для их выживания; способствовать беспрепятственному гуманитарному доступу, включая доступ к медицинской помощи, и соблюдать нейтралитет медицинских учреждений, что является четко сформулированным основным положением Женевских конвенций; привлечь стороны к ответственности и положить конец царящей обстановке безнаказанности. И, что наиболее важно, Совет и международное сообщество должны раз и навсегда найти политическое решение этого конфликта.

Председатель (говорит по-французски): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 15 ч. 25 м.